



PL: 1. Przyłącze gwintowe GU10.Napięcie zasilania 230 VAC 2. ZANIM ROZPOCZNIESZ. Przeczytaj uważnie wszystkie polecenia. Zachowaj instrukcję. 3. OSTRZEŻENIE! Używaj produktu według zaleceń producenta. Jeżeli masz jakieś pytania skontaktuj się z producentem. 4. RYZYKO PORAZENIA PRĄDEM. Odłącz zasilanie przed inspekcją, instalacją lub wymianą 5. Nie wpatrywać się w pracujące źródło światła. 6. Wyłącz produkt z eksploatacji w przypadku uszkodzenia osłony produktu 7. Wyrób przeznaczony do stosowania w warunkach suchych lub w sprawie zapewniającej ochronę 8. Ostrzeżenie: Gorące żarówki. Źródła światła mocno się nagrzewają – ryzyko poparzenia! Wymieniaj żarówki tylko przy odłączonym zasilaniu i po ostygnięciu. Zachowaj ostrożność. 9. Nie wyrzucać produktu z odpadami komunalnymi. Zgodnie z dyrektywą WEEE należy oddać zużyty sprzęt do punktu zbiórki. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko. 10. Produkt nie dla dzieci 0-12 lat 11. Produkt nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia

PL: UWAGI! Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować m.in. pożarem, poparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała oraz innymi szkodami materialnymi i niematerialnymi. LEDIN Group sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z niezastosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji.Firma LEDIN Group sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji. Aktualną wersję można pobrać ze strony www.ledline.pl. PODMIOT ODPOWIEDZIALNY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EN: 1. Threaded connection GU10. Supply voltage 230 VAC. 2. BEFORE YOU BEGIN. Read all instructions carefully. Keep the manual. 3. WARNING! Use the product according to the manufacturer's recommendations. If you have any questions, contact the manufacturer. 4. RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before inspection, installation, or replacement. 5. Do not stare at the working light source. 6. Turn off the product if the product's cover is damaged. 7. Product intended for use in dry conditions or in a fixture providing protection. 8. Warning: Hot Bulbs. Light sources become very hot – risk of burns! Replace bulbs only when the power is disconnected and after they have cooled down. Exercise caution. 9. Do not dispose of the product with household waste. According to the WEEE Directive, used equipment should be taken to a collection point. Proper disposal protects the environment. 10. Product not for children 0-12 years 11. The product is not compatible with light dimmers.

EN: NOTICE! Failure to follow the recommendations contained in this manual may result in, among other things, fire, burns, electric shock, bodily injury, and other material and immaterial damages. LEDIN Group sp. z o.o. is not liable for any consequences arising from non-compliance with the recommendations of this manual. LEDIN Group sp. z o.o. reserves the right to make changes to the content of the manual. The current version can be downloaded from www.ledline.pl. RESPONSIBLE ENTITY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLAND tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

BG: 1. Гвинново съединение GU10. Захранващо напрежение 230 VAC. 2. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕШ. Прочети внимателно всички указания. Запази инструкциите. 3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте продукта според препоръките на производителя. Ако имате някакви въпроси, свържете се с производителя. 4. РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. Изключете захранването преди инспекция, инсталация или подмяна. 5. Не гледайте директно в работещия източник на светлина. 6. Изключете продукта от експлоатация в случай на повреда на защитата на продукта. 7. Изделието е предназначено за използване в сухи условия или в корпус, осигуряващ защита. 8. Предупреждение: Горещи крушки. Източниците на светлина се нагряват много – риск от изгаряне! Подменяйте крушките само при изключено захранване и след като са остинали. Бъдете внимателни. 9. Да не се изхвърля продуктът с битовите отпадъци. Съгласно директивата WEEE изработването оборудване трябва да бъде предадено на пункт за събиране. Правилното обезвреждане защитава околната среда. 10. Продукт, който не е предназначен за деца 0-12 години 11. Продуктът не е съвместим с димери за осветление.

BG: ЗАБЕЛЕЖКИ! Неспазването на препоръките, съдържащи се в настоящата инструкция, може да доведе до пожар, изгаряния, електрически удар, телесни наранявания и други материални и нематериални щети. LEDIN Group sp. z o.o. не носи отговорност за последствията от неспазване на препоръките в настоящата инструкция. Фирмата LEDIN Group sp. z o.o. си запазва правото да извършва промени в съдържанието на инструкцията. Актуалната версия може да бъде изтеглена от сайта www.ledline.pl. OTGOWOREN СУБЕКТ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

HR: 1. Navojni priključak GU10. Napon napajanja 230 VAC. 2. PRIJE NEGO ŠTO POČNEŠ. Pažljivo pročitaj sve upute. Sačuvaj uputstvo. 3. UPOZORENJE! Koristite proizvod prema preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakva pitanja, obratite se proizvođaču. 4. OPASNOST OD STRUJNOG UDARA. Isključite napajanje prije pregleda, instalacije ili zamjene. 5. Nemojte zuriti u izvor svjetlosti dok radi. 6. Isključite proizvod iz upotrebe u slučaju oštećenja zaštitnog pokrova proizvoda. 7. Proizvod namijenjen za uporabu u suhim uvjetima ili u kućištu koje osigurava zaštitu. 8. Upozorenje: Vruće žarulje. Izvori svjetlosti se jako zagrijevaju – opasnost od opekotina! Zamijenite žarulje samo kada je napajanje isključeno i nakon što se ohlade. Budite oprezni. 9. Ne bacajte proizvod s komunalnim otpadom. Prema direktivi WEEE, rabljena oprema treba biti vraćena na sabirno mjesto. Ispravno zbrinjavanje štiti okoliš. 10. Proizvod nije za djecu od 0-12 godina 11. Proizvod nije kompatibilan s regulatorima svjetla.

HR: NAPOMENE! Nepriдрžavanje preporuka sadržanih u ovoj uputi može rezultirati, između ostalog, požarom, opeklinama, električnim udarom, telesnim ozljedama te drugim materijalnim i nematerijalnim štetama. LEDIN Group d.o.o. ne snosi odgovornost za posljedice koje proizlaze iz nepriдрžavanja preporuka ove upute. Tvrtka LEDIN Group d.o.o. zadržava pravo na izmjene sadržaja upute. Aktualnu verziju možete preuzeti sa stranice www.ledline.pl. ODGOVORNA OSOBA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

CS: 1. Závitová přípojka GU10. Napětí napětí 230 VAC. 2. NEŽ ZAČNETE. Pečlivě si přečtěte všechny pokyny. Uchovejte si návod. 3. UPOZORNĚNÍ! Používejte produkt podle doporučení výrobce. Máte-li nějaké otázky, obraťte se na výrobce. 4. RIZIKO URAZU ELEKTRICKÝM Proudem. Odpojte napájení před kontrolou, instalací nebo výměnou. 5. Nežijte do pracujícího zdroje světla. 6. V případě poškození krytu výrobku vyřaďte výrobek z provozu. 7. Výrobek určený k použití v suchých podmínkách nebo v krytu zajišťujícím ochranu. 8. Upozornění: Horké žárovky. Světelné zdroje se silně zahřívají – riziko popálení! Vyměňujte žárovky pouze při odpojení napájení a po vychlazení. Objeďte opatrnosti. 9. Neodhazujte produkt do komunálního odpadu. Podle směrnice WEEE je nutné odvézt použítý zařízení na sběrné místo. Správná likvidace chrání životní prostředí. 10. Produkt není určen pro děti 0 - 12 let 11. Produkt není kompatibilní se stmívači osvětlení.

CS: POZNÁMKY! Nedodržení doporučení uvedených v této příručce může vést mimo jiné k požáru, popálením, úrazu elektrickým proudem, zraněním těla a dalším materiálním i nemateriálním škodám. LEDIN Group sp. z o.o. nenese odpovědnost za důsledky vyplývající z nedodržení doporučení této příručky. Společnost LEDIN Group sp. z o.o. si vyhrazuje právo na změny obsahu příručky. Aktuální verzi lze stáhnout na www.ledline.pl. ODPOVĚDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DK: 1. Gevindtilslutning GU10. Forsyningsspænding 230 VAC. 2. Inden du begynder. Læs alle instruktioner omhyggeligt. Opbevar vejledningen. 3. ADVARSEL! Brug produktet i henhold til producentens anvisninger. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte producenten. 4. RISIKO FOR ELEKTRISK STØD. Afbrud strømforsyningen før inspektion, installation eller udsiftning. 5. Kig ikke direkte ind i den arbejdende lyskilde. 6. Sluk produktets drift i tilfælde af beskadigelse af produktets beskyttelse. 7. Produkt beregnet til brug under tørre forhold eller i en indfating, der sikrer beskyttelse. 8. Advarsel: Varme pærer. Lyskilderne bliver meget varme – risiko for forbrænding! Udsift kun pærerne, når strømmen er afbrudt og efter afkøling. Vær forsigtig. 9. Kassér ikke produktet med husholdningsaffald. I henhold til WEEE-direktivet skal det brugte udstyr afleveres på en indsamlingsplads. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet. 10. Produkt ikke til børn 0- 12 år 11. Produkt er ikke kompatibel med lysdæmpere.

DK: BEMÆRKNINGER! Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan resultere i bl.a. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskader samt andre materielle og immaterielle skader. LEDIN Group sp. z o.o. påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af ikke at følge anbefalingerne i denne vejledning. Firmaet LEDIN Group sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i vejledningens indhold. Den nyeste version kan downloades fra www.ledline.pl. ANSVARLIG ENHED: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EE: 1. Keermega GU10 ühendus. Toitepinge 230 VAC. 2. Enne alustamist. Lugege hoolikalt läbi kõik juhised. Hoidke juhend alles. 3. HOIATUS! Kasutage toodet vastavalt tootja soovistele. Kui teil on küsimusi, võite ühendust tootjaga. 4. ELEKTRILÕOGI OHT. Enne kontrollimist, paigaldamist või vahetamist lülitage toide välja. 5. Ärge vaadake tootavasse valgusalikasse. 6. Lülitage toode kasutusest välja, kui toote kaitse on kahjustatud. 7. Toode on ette nähtud kasutamiseks kuivas keskkonnas või kaitset tagavas korpuses. 8. Hoiatus: Kuuma lampiirmit. Valgusalikad kuumenevad tugevalt – põletusohu! Vahetage lampiirmit ainult voolu väljalülitatud olekus ja pärast jahutamist. Olge ettevaatlik. 9. Arsa viska toode olmejäätmetesse. WEEE direktiivi kohaselt tuleb kasutatud seadmeid viia kogumispunkti. Õige utiliseerimine kaitseb keskkonda. 10. Toode, mis ei ole 0-12-aastased lapsed 11. Toode ei ühildu valgusdimmeritega.

EE: MARKUSED! Selle juhendi soovitusete eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilööki, kehavigastusi ja muud materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid. LEDIN Group Sp. z o.o. ei vastuta kaesoleva juhendi soovitusete mittejärgimisest tulenevate tagajärgede eest. Ettevõtte LEDIN Group Sp. z o.o. jatab endale õiguse teha

muudatusi juhendi sisus. Ühendatud versiooni saab laadida veebisaidil www.ledline.pl. VASTUTAV ISIK: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POOLA tel.: +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

FI: 1. Kierretulppa GU10. Syöttöjännite 230 VAC. 2. ENNEN KUIN ALOITAT. Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Säilytä ohje. 3. VAROITUS! Käytä tuotetta valmistajan suositusten mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä valmistajaan. 4. SÄHKÖISKUN VAARA. Katkaise virransyöttö ennen tarkastusta, asennusta tai vaihtoa. 5. Älä katso suoraan toimivaan valonlähteeseen. 6. Poista tuote käytöstä, jos tuotteen suoja on vaurioitunut. 7. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa olosuhteissa tai koteloissa, jotka tarjoaa suojan. 8. Varoitut. Kuumat hehkulamput. Valonlähteet kuumeenevat voimakkaasti – palovammariski! Vaihda lamput vain, kun virta on katkaistu ja ne ovat jäähtyneet. Ole varovainen. 9. Älä hävitä tuotetta yhdyskuntajätteen mukana. WEEE-direktiivin mukaisesti käytetty laite tulee viedä keräyspisteeseen. Oikea jätehuolto suojelee ympäristöä. 10. Tuote ei lapsille 0-12 vuotta 11. Tuote ei toimi himmentimien kanssa.

FI: HUOMAUTUKSET! Tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa mm. tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuun, ruumiinvammoihin sekä muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. LEDIN Group sp. z o.o. ei ole vastuussa seurauksista, jotka johtuvat tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. LEDIN Group sp. z o.o. pidättää oikeuden tehdä muutoksia ohjeiden sisältöön. Ajantasainen versio on ladattavissa osoitteesta www.ledline.pl. VASTUULLINEN TAHO: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, PUOLA puh. +48 29 764 77 00, sähköposti: kontakt@ledline.pl

FR: 1. Raccord à vis GU10. Tension d'alimentation 230 VCA. 2. AVANT DE COMMENCER. Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez cette notice. 3. AVERTISSEMENT ! Utilisez le produit conformément aux recommandations du fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant. 4. RISQUE D'ELECTROCUTION. Coupez l'alimentation avant l'inspection, l'installation ou le remplacement. 5. Veuillez ne pas regarder directement la source lumineuse en fonctionnement. 6. Désactivez le produit en cas de dommage au boîtier 7. Remplacez les ampoules uniquement lorsque l'alimentation est coupée et après refroidissement. Faites preuve de prudence. 9. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Conformément à la directive DEEE, il convient de déposer l'équipement usagé dans un point de collecte. Une élimination appropriée protège l'environnement. 10. Produit non pour enfants 0-12 ans 11. Le produit n'est pas compatible avec les variateurs d'éclairage.

FR: REMARQUES ! Le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner, entre autres, un incendie, des brûlures, une électrocution, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. LEDIN Group sp. z o.o. décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. La société LEDIN Group sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site www.ledline.pl. ENTITÉ RESPONSABLE : LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLOGNE tél. +48 29 764 77 00, e-mail : kontakt@ledline.pl

EL: 1. Σύνδεση με σπείρωμα GU10. Τάση τροφοδοσίας 230 VAC. 2. ΠΡΟΤΥΟ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙΣ. Διάβασε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Κράτα την οδηγία. 3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εάν έχετε οποιαδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. 4. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΘΕΙΑΣ. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία πριν από την επιθεώρηση, εγκατάσταση ή αντικατάσταση. 5. Μην κοιτάτε την πηγή φωτός που λειτουργεί. 6. Απενεργοποιήστε το προϊόν σε περίπτωση που υποστεί ζημιά το περίβλημα του προϊόντος. 7. Κατασκευάστε προοριζόμενη για χρήση σε ξηρές συνθήκες ή σε περίβλημα που παρέχει προστασία. 8. Προειδοποίηση: Καυτοί λαμπτήρες. Οι πηγές φωτός θερμαίνονται πολύ – κίνδυνος εγκαυμάτων! Να αντικαθιστάτε τους λαμπτήρες μόνο όταν η τροφοδοσία είναι αποσυνδεδεμένη και αφού έχουν κρυώσει. Να είστε προσεκτικοί. 9. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα αστικά απόβλητα. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, πρέπει να παραδώσετε τον χρησιμοποιούμενο εξοπλισμό σε σημείο συλλογής. Η σωστή διάθεση προστατεύει το περιβάλλον. 10. Προϊόν που δεν προορίζεται για παιδιά 0-12 ετών 11. Το προϊόν δεν είναι συμβατό με ρυθμιζέμε ένταση φωτισμού.

EL: ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ! Η μη τήρηση των συστάσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει, μεταξύ άλλων, σε πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, σωματικούς τραυματισμούς και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Η LEDIN Group sp. z o.o. δεν φέρει ευθύνη για τις συνέπειες που προκύπτουν από τη μη τήρηση των συστάσεων του παρόντος εγχειρίδιου. Η εταιρεία LEDIN Group sp. z o.o. διατηρεί το δικαίωμα να εισάγει αλλαγές στο περιεχόμενο του εγχειρίδιου. Μπορείτε να κατέβατε την επικαιροποιημένη έκδοση από τον ιστότοπο www.ledline.pl. ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, ΠΟΛΩΝΙΑ τηλ.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

ES: 1. Conexión roscada GU10. Tensión de alimentación 230 VCA. 2. ANTES DE COMENZAR. Lee atentamente todas las instrucciones. Conserva la guía. 3. ADVERTENCIA: Utiliza el producto según las recomendaciones del fabricante. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el fabricante. 4. RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desconecta la alimentación antes de la inspección, instalación o reemplazo. 5. No mirar directamente la fuente de luz en funcionamiento. 6. Desactiva el producto en caso de daño en la cubierta del producto. 7. Producto destinado a ser utilizado en condiciones secas o en un alojamiento que garantice protección. 8. Advertencia: Bombillas calientes. Las fuentes de luz se calientan mucho; ¡riesgo de quemaduras! Cambie las bombillas solo con la alimentación desconectada y después de que se hayan enfriado. Tenga cuidado. 9. No desechar el producto con los residuos municipales. De acuerdo con la directiva RAEE, lleve los equipos usados a un punto de recogida. La correcta eliminación protege el medio ambiente. 10. Producto no para niños 0-12 años 11. El producto no es compatible con los reguladores de intensidad de luz.

ES: ¡ATENCIÓN! El incumplimiento de las recomendaciones contenidas en este manual puede resultar, entre otras cosas, en incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones corporales y otros daños materiales e inmateriales. LEDIN Group sp. z o.o. no se hace responsable de las consecuencias derivadas del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. LEDIN Group sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido del manual. La versión actual se puede descargar en www.ledline.pl. ENTIDAD RESPONSABLE: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel.: +48 29 764 77 00, correo electrónico: kontakt@ledline.pl

GA: 1. Ceangal snáithíthe GU10. Voltas soláthair cumhachta 230 VAC 2. SULA DTOSÓIR TÚ. Léigh na treoracha go cúramach. Coinnigh an treoir. 3. Tá rabhadh ann! Úsáid an táirge de rhor mhóltai an mhonadóir. Má tá aon cheisteanna agad, déan teagmháil leis an monaróir. 4. Dainséir turráing leictreach. Díchéangal an soláthair sula ndéantar iniúchadh, suiteáil nó athsholáthar. 5. Ná bí ag stádnadh ar fhoinse solais atá ag obair. 6. Tóg an táirge as seirbhís má dhéantar damáiste do chúlchad an táirge. 7. Táirge atá beartaithe le húsáid i gcoinníollacha tírme nó i bhfráma a sholáthraíonn cosaint. 8. Rabhadh: Bólgáin te. Éiríonn na foinsí solais an-te – baol dóite! Athraigh bólgáin ach amháin nuair a bhíonn an cumhachadh díchéangailte agus tar éis dóibh fuarú. Bí cúramach. 9. Níor cheart an táirge a chailteamh amach le dramhlí th. De rhor Theoir WEEE, ba chóir trealamh cáite a thabhairt chuig pointe bailithe. Cúláilteann dúisearch chuif an timpeallacht. 10. Táirgí nach bhfuil do leanáí 0-12 bliain 11. Táirgí nach bhfuil ag ISO le laghdaitheoirí solaisithe.

GA: RABHADH! D'fhéadfaid neamhriacht a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo a bheith mar thodhaic an thine, dhó, turráing leictreach, gortuithe corp agus damáistí ábhartha agus neamhbábháirthe eile. Ní ghlacann LEDIN Group sp. z o.o. freagracht as iarmhairtí eascaithe as neamhriacht a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo. Coinníonn LEDIN Group sp. z o.o. an ceart chun aithriúche a dhéanamh ar ábhar an lámhleabhair. Is féidir an leagan a déanai a fósáil ó www.ledline.pl. EINTITEAS FREAGRACH: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, AN PHOLAINN guthán +48 29 764 77 00, ríomhphost: kontakt@ledline.pl

LT: 1. GU10 sriegio jungtis. Maitinimo įtampa 230 V AC. 2. PRIEŠ PRADEMAS. Atidžiiai perskaityk visus nurodymus. Išsaugok instrukciją. 3. ĮSPĖJIMAS! Naudokite gaminį pagal gamintojo rekomendacijas. Jei turite kokių nors klausimų, susisiekię su gamintoju. 4. ELEKTROS SMUGIO RIZIKA. Atjunkite maitinimą prieš atlikdami patikrą, montavimą ar keitimą. 5. Nežiūrėkite į veikiantį šviesos šaltinį. 6. Jei gaminio dangtis yra pažeistas, nustokite jį naudoti. 7. Produktas skirtas naudoti sausomis sąlygomis arba įrenginyje, užtikrinančiame apsaugą. 8. Įspėjimas: Karštos lemputės. Šviesos šaltiniai stipriai įkaista – nuduigimo rizika! Keisti lemputes tik išjungus maitinimą ir po jų atvesimo. Būkite atsargūs. 9. Nešalinti gaminio kartu su komunalinėmis atliekomis. Pagal WEEE direktyvą panaudotą įrangą reikia pristatyti į surinkimo punktą. Tinkamas utilizavimas saugo aplinką. 10. Produktai vaikams nuo 0 iki 12 metų 11. Produkt neveikia su apšvietimo regulatoriais.

LT: PASTABOS! Nepaisydami šioje instrukcijoje pateiktų rekomendacijų, galite susidurti su gaisru, nuduigimais, elektros smūgiais, kūno sužalojimais bei kitokia materialine ir nematerialine žala. LEDIN Group sp. z o.o. neatsako už pasekmes, kylančias dėl šios instrukcijos nepaisymo. LEDIN Group sp. z o.o. pasilieka teisę keisti instrukcijas turini. Naujausia versija galima atsisiųsti iš svetainės www.ledline.pl. ATSAKINGAS SUBJEKTAS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, LENKIJĄ tel.: +48 29 764 77 00, el.paštas: kontakt@ledline.pl

LV: 1. Vītņu savienojums GU10. Barošanas spriegums 230 VAC. 2. PIRMS SĀKŠANAS. Uzmanīgi izlasiet visus norādījumus. Saglabājiet instrukciju. 3. BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet produktu atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar ražotāju. 4. ELEKTROŠOKA RISKS. Pirms pārbaudes, uzstādīšanas vai nomaiņas atvienojiet strāvas padevi. 5. Nelūkoieties strādājošā gaismas avotā. 6. Izsīdējiet izstrādājumu no ekspluatācijas, ja produkta aizsargs ir bojāts. 7. Izstrādājums paredzēts lietošanai sausos apstākļos vai ietvarā, kas nodrošina aizsardzību. 8. Brīdinājums: Karstas spuldzes. Gaismas avoti stipri uzsilst – apdegumu risks! Spuldzes mainīt tikai pēc strāvas atslēgšanas un atdzišanas. Ievērojiet piesardzību. 9. Nelietojiet produktu kopā ar sadzīves aktriumiem. Atbilstoši WEEE direktīvai noteiktās iekārtas jānodod savākšanas punktā. Pareiza utilizācija aizsargā vidi. 10. Produkts nav paredzēts bērniem 0-12 gadiem 11. Produkts nesadarbojas ar apgaismojuma regulatoriem.

LV: PIEZĪMES! Norādījumu neievērošana, kas ietverti šajā instrukcijā, var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, ķermeņa ievainojumus un citus materiālos un nemateriālos zaudējumus. LEDIN Group SIA neuzņemas atbildību par sekām, kas izriet no šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas. Uzņēmums LEDIN Group SIA patur tiesības veikt izmaiņas instrukcijas saturā. Aktuālo versiju var lejupielādēt no vietnes www.ledline.pl. ATBILDĪGĀ PERSONA: LEDIN Group SIA, ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLIJĄ tel.: +48 29 764 77 00, e-pasts: kontakt@ledline.pl

MT: 1. Zbok tal-kamin GU10. Voltagg tat-provvista 230 VAC. 2. QABEL MA TIBDA. Aqra sew l-Istruzzjonijiet kollha. Zomm l-Istruzzjoni. 3. TWISSJA! Uza l-prodott skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur. Jekk għandek xi mistoqsijiet, ikkuntattja lill-manifattur. 4. TIXTIEQ TAL' XOKK ELETTRIKKU. Itfi l-provvista tal-eletturiku qabel l-ispezzjoni, l-installazzjoni jew is-sostituzzjoni. 5. Tħares direttament lejn sors ta' dawli li qed jahdem. 6. Jekk jogħġbok, nehhi l-prodott mill-uzzu jekk il-qoxra tal-prodott tkun bil-qoxra. 7. Il-prodott huwa mawh għall-uzzu f'kundizzjonijiet ixfelxa jew f'qafas li jipprovidi protezzjoni. 8. Twissja: Bozoz jahragħ. Is-sorsi tal-dawl jisthdu jishnu hafna – riskju ta' hruq! Idbel il-bozoz biss meta s-sors ta-eletturiku jkun mifti u wara li jkunu tkesshu. Ogħodh attent. 9. Tagħmilx il-prodott mal-'Iskart municipali. Skont id-Direttiva WEEE, tagħti l-tagħmir użat lill-punt ta' għir. L-ghoti korrett jipprotegi l-ambjent. 10. Prodott mhux għal tfal 0-12-il sena 11. Il-prodott ma jadhmx ma' dimmers

cad-dawl.

MT: TESSIJA! In-nuqqas ta' segwitu tal-pariri inkluzi f'din l-istruzzjoni jista' jirrizulta f'inkluzjoni ta' nriren, hrug, xokk elettriku, korrenti fizici u hसारत materiali u immateriali oħrajn. LEDIN Group sp. z o.o. ma tiehu responsabbiltà għall-konsegwenzi li jirrizultaw min-nuqqas ta' konformità mal-pariri ta' din l-istruzzjoni. Ikumpanija LEDIN Group sp. z o.o. tirrsewja d-dritt li tagħmel bidliet fit-test tal-istruzzjoni. Il-verzjoni attwali tista' tinnizż mis-sit www.ledline.pl. ENTITTA RESPONSABBLI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONJA tel. +48 29 764 77 00, email: kontakt@ledline.pl

NL: 1. Schroefansluiting GU10. Voedingsspanning 230 VAC. 2. VOORDAT JE BEGINT. Lees alle instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. 3. WAARSCHUWING! Gebruik het product volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Als je vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant. 4. RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. Schakel de stroom uit voordat u inspectie, installatie of vervanging uitvoert. 5. Niet in de werkende lichtbron staren. 6. Schakel het product uit indien de beschermkap van het product beschadigd is. 7. Product bedoeld voor gebruik in droge omstandigheden of in een behuizing die bescherming biedt. 8. Waarschuwing: Heet lampen. Lichtbronnen worden erg heet – risico op verbranding! Vervang lampen alleen als de stroom is uitgeschakeld en nadat ze zijn afgekoeld. Wees voorzichtig. 9. Het product niet bij het huishoudelijk afval weggooiën. Volgens de WEEE-richtlijn moet u gebruikte apparatuur naar een inzamelpunt brengen. Een juiste verwijdering beschermt het milieu. 10. Product niet voor kinderen 0-12 jaar 11. Het product is niet compatibel met lichtdimmers.

NL: OPMERKINGEN! Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan onder andere leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken. lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. LEDIN Group sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. LEDIN Group sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding. De actuele versie kan worden gedownload van www.ledline.pl. VERANTWOORDELIJKE ENTITEIT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DE: 1. Gewindeanschluss GU10. Versorgungsspannung 230 VAC. 2. BEVOR DU BEGINNST. Lies alle Anweisungen sorgfältig durch. Bewahre die Anleitung auf. 3. WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. 4. GEFÄHR EINES STROMSCHLAGS. Stromversorgung vor Inspektion, Installation oder Austausch abschalten. 5. Bitte nicht in die arbeitende Lichtquelle schauen. 6. Schalten Sie das Produkt außer Betrieb, wenn die Schutzabdeckung des Produkts beschädigt ist. 7. Produkt ist zur Verwendung in trockenen Bedingungen oder in einer Fassung vorgesehen, die Schutz bietet. 8. Warnung: Heiße Glühlampen. Lichtquellen erhitzen sich stark – Verbrennungsgefahr! Glühlampen nur bei abgeschalteter Stromversorgung und nach dem Abkühlen wechseln. Vorsicht ist geboten. 9. Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist das Altgerät an einer Sammelstelle abzugeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt. 10. Produkt nicht für Kinder 0-12 Jahre 11. Das Produkt ist nicht mit Lichtdimmern kompatibel.

DE: HINWEISE! Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann unter anderem zu einem Brand, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Die LEDIN Group sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für die Folgen, die sich aus der Nichtbefolgung der Empfehlungen dieser Anleitung ergeben. Die Firma LEDIN Group sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle Version kann von der Website www.ledline.pl heruntergeladen werden. VERANTWÖRTLICHE PARTEI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN Tel.: +48 29 764 77 00, E-Mail: kontakt@ledline.pl

PT: 1. Conexão rosqueada GU10. Tensão de alimentação 230 VAC. 2. ANTES DE COMEÇAR. Leia atentamente todas as instruções. Guarde este manual. 3. AVISO! Use o produto de acordo com as recomendações do fabricante. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o fabricante. 4. RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. Desligue a alimentação antes da inspeção, instalação ou substituição. 5. Não olhe fixamente para a fonte de luz em funcionamento. 6. Desative o produto em caso de danos à proteção do produto. 7. Produto destinado ao uso em condições secas ou em uma armação que garanta proteção. 8. Aviso: Lâmpadas quentes. As fontes de luz aquecem bastante – risco de queimadura! Substitua as lâmpadas somente quando a alimentação estiver desligada e após o resfriamento. Tenha cuidado. 9. Não descarte o produto com resíduos urbanos. De acordo com a diretiva WEEE, entregue os equipamentos usados em um ponto de coleta. O descarte adequado protege o meio ambiente. 10. Produto não para crianças 0-12 anos 11. O produto não é compatível com dimmers de iluminação.

PT: AVISOS! O não cumprimento das recomendações contidas neste manual pode resultar, entre outras coisas, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões corporais e outros danos materiais e imateriais. A LEDIN Group sp. z o.o. não se responsabiliza pelas consequências decorrentes do não cumprimento das recomendações deste manual. A empresa LEDIN Group sp. z o.o. reserva-se o direito de fazer alterações no conteúdo do manual. A versão atual pode ser baixada no site www.ledline.pl. ENTIDADE RESPONSÁVEL: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLÓLIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

RO: 1. Conexiune cu filet GU10. Tensiune de alimentare 230 VAC. 2. ÎNAINTE DE A ÎNCEPE. Citește cu atenție toate instrucțiunile. Păstrează acest ghid. 3. AVERTISMENT! Utilizați produsul conform recomandărilor producătorului. Dacă aveți întrebări, contactați producătorul. 4. RISC DE ELECTROCUTARE. Deconectați alimentarea înainte de inspecție, instalare sau înlocuire. 5. Nu priviți direct sursa de lumină în funcțiune. 6. Desconectează produsul din uz în cazul deteriorării carcasei produsului. 7. Produs destinat utilizării în condiții uscate sau într-un cadru care asigură protecție. 8. Avertisment: Becuri fierbinți. Sursele de lumină se încălzesc foarte mult - risc de arsuri! Înlocuiți becurile numai după ce ați deconectat alimentarea și acestea s-au răcit. Fiți precauți. 9. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Conform directivei WEEE, echipamentul uzat trebuie predat la un punct de colectare. Eliminarea corectă protejează mediul înconjurător. 10. Produs nu pentru copii 0-12 ani 11. Produsul nu este compatibil cu întrerupătoarele de lumină cu variator.

RO: OBSERVAȚII! Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, printre altele, la incendii, arsuri, electrocutări, vătămări corporale și alte daune materiale și nemateriale. LEDIN Group sp. z o.o. nu este responsabilă pentru consecințele rezultate din nerespectarea recomandărilor din acest manual. Compania LEDIN Group sp. z o.o. își rezervă dreptul de a aduce modificări conținutului manualului. Versiunea actualizată poate fi descărcată de pe site-ul www.ledline.pl. ENTITATE RESPONSABILĂ: LEDIN Group Sp. z o.o., str. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SK: 1. Závitové pripojenie GU10. Napájacie napätie 230 VAC. 2. PREDTÝM, AKO ZAČNEŠ. Prečítaj si pozorne všetky pokyny. Uchovaj inštrukciu. 3. UPOZORNENIE! Používajte produkt podľa odporúčaní výrobcu. Ak máte nejaké otázky, kontaktujte sa s výrobcom. 4. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. Pred kontrolou, inštaláciou alebo výmenou odpojte napájanie. 5. Nepozerajte sa na pracujúci zdroj svetla. 6. Vypnite produkt z prevádzky v prípade poškodenia krytu produktu. 7. Výrobok určený na použitie v suchých podmienkach alebo v kryte poskytujúcom ochranu. 8. Upozornenie: Horúce žiarovky. Svetelné zdroje sa veľmi zahrievajú – riziko popálenia! Vymieňajte žiarovky iba pri odpojení napájania a po vychladnutí. Dodržujte opatrnosť. 9. Nevyhadzujte produkt spolu s komunálnym odpadom. Podľa smernice WEEE je potrebné odovzdať použitý prístroj na zberné miesto. Správna likvidácia chráni životné prostredie. 10. Produkt nie je pre deti 0-12 rokov 11. Výrobok nie je kompatibilný so smievačmi osvetlenia.

SK: UPOZORNENIE! Nedodržanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť okrem iného k požiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, telesným zraneniam a iným materiálnym a nemateriálnym škodám. LEDIN Group s.r.o. nenesie zodpovednosť za dôsledky vyplývajúce z nedodržania odporúčaní tejto príručky. Spoločnosť LEDIN Group s.r.o. si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v obsahu príručky. Aktuálnu verziu si môžete stiahnuť zo stránky www.ledline.pl. ZODPOVEDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group s.r.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SL: 1. Priključek z navojem GU10. Napajalna napetost 230 VAC. 2. PREDEN ZAČNETE. Pozorno preberite vsa navodila. Shranite navodila. 3. OPOZORILO! Uporabljajte izdelek v skladu s priporočili proizvajalca. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na proizvajalca. 4. NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. Pred pregledom, namestitvijo ali zamenjavo izklopite napajanje. 5. Ne glejte v delujoči vir svetlobe. 6. Izdelek izključite iz uporabe, če je zaščita izdelka poškodovana. 7. Izdelek je namenjen uporabi v suhih pogojih ali v ohišju, ki zagotavlja zaščito. 8. Opozorilo: vroče žarnice. Viri svetlobe se močno segrevajo – nevarnost opeklin! Žarnice menjajte le, ko je napajanje izključeno in so ohlajene. Bodite previdni. 9. Ne zavrzite izdelka z gospodinjiskim odpadki. V skladu z direktivo WEEE morate izrabljeno opremo vrniti na zbirno mesto. Pravilna odstranitev varuje okolje. 10. Izdelek ni za otroke 0-12 let 11. Izdelek ni združljiv z zatemnilniki svetlobe.

SL: PRIPOMBE! Neupoštevanje priporočil, vsebovanih v tem navodilu, lahko povzroči med drugim požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter druge materialne in nematerialne škode. LEDIN Group d.o.o. ne prevzema odgovornosti za posledice, ki izhajajo iz neupoštevanja priporočil tega navodila. Podjetje LEDIN Group d.o.o. si pridržuje pravico do sprememb vsebine navodil. Posodobljeno različico je mogoče prenesti s spletne strani www.ledline.pl. ODGOVORNA ENTITETA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-pošta: kontakt@ledline.pl

SE: 1. Gänganslutning GU10. Matningsspänning 230 VAC. 2. Innan du börjar. Läs noggrant igenom alla instruktioner. Behåll anvisningen. 3. VARNING! Använd produkten enligt tillverkarens rekommendationer. Om du har några frågor, kontakta tillverkaren. 4. RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT. Koppla bort strömmen före inspektion, installation eller byte. 5. Titta inte in i den arbetande ljuskällan. 6. Stäng av produkten från användning om produktens skydd är skadat. 7. Produkten är avsedd för användning i torra förhållanden eller i en armatur som ger skydd. 8. Varning: Varma glödlampor. Ljuskällorna blir mycket heta – risk för brännskador! Byt ut glödlampor endast när strömmen är frånkopplad och efter att de har svalnat. Var försiktig. 9. Släng inte produkten med hushållsavfall. Enligt WEEE-direktivet ska den använda utrustningen lämnas in till en insamlingsplats. Korrekt återvinning skyddar miljön. 10. Produkt inte för barn 0-12 år 11. Produkten är inte kompatibel med ljusdämpare.

SE: ANMÄRKNINGAR! Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna instruktion kan leda till bland annat brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och immateriella skador. LEDIN Group sp. z o.o. tar inget ansvar för konsekvenser som uppstår på grund av att man inte följer rekommendationerna i denna instruktion. Företaget LEDIN Group sp. z o.o. förbehåller sig rätten att göra ändringar i instruktionens innehåll. Den aktuella versionen kan laddas ner från www.ledline.pl. ANSVARIG ENHET: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

HU: 1. GU10 menetes csatlakozás. Tápfeszültség 230 VAC. 2. A MIELŐTT ELKEZDED. Olvasd el figyelmesen az összes utasítást. Őrizd meg az útmutatót. 3. FIGYELMEZTETÉS! Használja a terméket a gyártó ajánlásai szerint. Ha bármilyen kérdése van, lépjen kapcsolatba a gyártóval. 4. ÁRAMUTÉS VESZÉLYE. Ellenőrzés, telepítés vagy csere előtt áramtalanítsa a készüléket. 5. Ne nézzén közvetlenül a működő fényforrásba. 6. Ha a termék burkolata megsérül, hagyja abba a termék használatát. 7. A termék száraz körülmények között vagy védelmet biztosító burkolatban való használatra készült. 8. Figyelmeztetés: Forró izzók. A fényforrások erősen felmelegsznek – égési sérülés veszélye! Az izzókat csak az áramellátás lekapcsolása után és lehűlésük után

cserélje ki. Legyen óvatos. 9. Ne dobja ki a terméket a kommunális hulladék közé. A WEEE irányelv szerint a használt eszközt gyűjtőpontra kell leadni. A megfelelő hulladékezelés védi a környezetet. 10. Termék nem gyermekeknek 0-12 év 11. A termék nem kompatibilis a fényérő-szabályozókkal.

HU: MEGJEGYZÉSEK! Az ebben az útmutatóban foglalt ajánlások figyelmen kívül hagyása többek között tüzet, égési sérüléseket, áramutést, testi sérüléseket, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat. A LEDIN Group sp. z o.o. nem vállal felelősséget az útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő következményekért. A LEDIN Group sp. z o.o. fenntartja a jogot az útmutató tartalmának megváltoztatására. Az aktuális verzió letölthető a www.ledline.pl weboldaltól. FELELŐS SZERVEZET: LEDIN Group Sp. z o.o., Dębowa utca 1, 07-410 Tobolice, LÉNGYÉLORSZÁG tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

IT: 1. Attacco filettato GU10. Tensione di alimentazione 230 VAC. 2. PRIMA DI INIZIARE. Leggi attentamente tutte le istruzioni. Conserva il manuale. 3. AVVERTENZA! Utilizza il prodotto seguendo le raccomandazioni del produttore. Se hai domande, contatta il produttore. 4. RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. Scollega l'alimentazione prima dell'ispezione, installazione o sostituzione. 5. Non fissare la fonte di luce in funzione. 6. Disattivare il prodotto in caso di danneggiamento della copertura del prodotto. 7. Prodotto destinato all'uso in condizioni asciutte o in un involucro che garantisca protezione. 8. Avvertenza: Lampadine calde. Le sorgenti luminose si riscaldano notevolmente - rischio di ustioni! Sostituire le lampadine solo con l'alimentazione scollegata e dopo il raffreddamento. Prestare attenzione. 9. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva WEEE, l'apparecchiatura usata deve essere consegnata a un punto di raccolta. Un corretto smaltimento protegge l'ambiente. 10. Prodotto non per bambini 0-12 anni 11. Il prodotto non è compatibile con i dimmer per l'illuminazione.

IT: AVVERTENZE! La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute in questo manuale può comportare, tra l'altro, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni personali e altri danni materiali e immateriali. LEDIN Group s.r.l. non è responsabile per le conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle raccomandazioni di questo manuale. LEDIN Group s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al contenuto del manuale. La versione aggiornata può essere scaricata dal sito www.ledline.pl. SOGGETTO RESPONSABILE: LEDIN Group S.r.l., via Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl